



**YILDIZ  
POMPA**

ilpomp

**YMGF 2½ " POMPA  
INTERNAL ECCENTRIC  
MAGNETICALLY DRIVEN PUMP**



**POMPA DEĞERLERİ /  
PUMP PROPERTIES**

<b>Q</b>	: 25,5 m <sup>3</sup> /h
<b>Hm</b>	:1 ~ 12 Bar
<b>T</b>	:-20 ~ 250 °C
<b>n</b>	:500 d/d
<b>Visc.</b>	:100 ~ 25000 SSU

**KULLANIM ALANLARI**

- Fuel Oil Servis Tankları, Gaz Yağı, Mazot Tankerlerinde
- Boya Sanayinde,
- Küçük çapta kızgın yağ sirkülasyonlarında
- İlaç, kimya ve deterjan sanayinde,
- Gıda Sanayinde.

**USE AREAS**

- Fuel Oil Service Tanks, Gasoil, Diesel Tankers
- Paint/dye industry
- Circulation of Hot Oil (limited)
- Medicine, Chemical and Detergent Industry
- Food Industry.

**MALZEME SEÇENEKLERİ**

- Pompa Gövdesi, Kapaklar : Dökme (pik) demir, çelik döküm, paslanmaz AISI 304 / 316 döküm
- Dişliler : Dökme (pik) demir, çelik döküm, paslanmaz AISI 304 / 316 döküm, sfero döküm
- Yataklar : Snbz 12 bronz, karbon grafit, Silisyum Karbür, Sert Metal Kaplama
- Sızdırmazlık: Manyetik kaplin

**MATERIAL OPTIONS**

- Pump Body, covers : Cast iron, steel cast, stainless AISI 304 / 316 cast.
- Gears : Cast iron, steel cast, stainless AISI 304 / 316 cast, Spheroidal cast iron.
- Bearings: Snbz 12 bronze, carbon graphite, silicon carbide, hard metal coated steel.
- Sealing: Mag drive



**YILDIZ  
POMPA**

ilpomp

**YMGF 2½ " POMPA  
INTERNAL ECCENTRIC  
MAGNETICALLY DRIVEN PUMP**



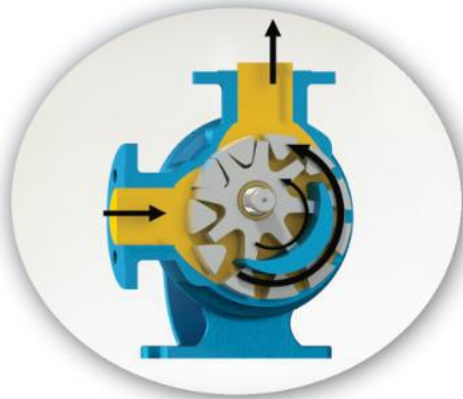
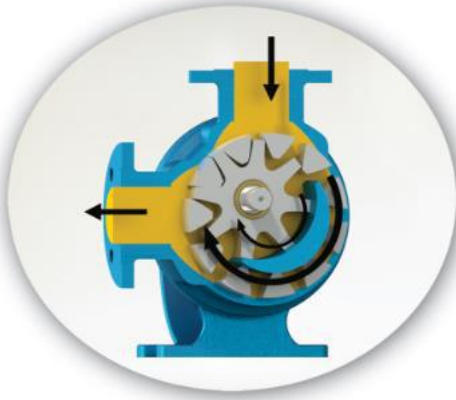
### **İÇTEN EKSANTİK DİŞLİ POMPA ÇALIŞMA PRENSİBİ / WORKING PRINCIPLE OF INTERNAL ECCENTRIC GEAR PUMP**

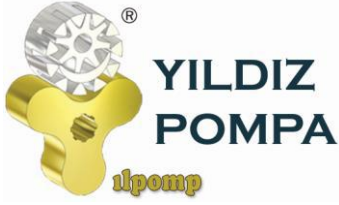
Yıldız Pompa' nın "dişli içinde dişli" prensibinde sadece iki tane hareketli parça vardır. Bütün pozitif deplasmanlı YILDIZ dişli pompalarının güvenilir ve verimli çalışmasının sırrı budur. Sıvının pozitif deplasmanı (yer değiştirmesi) rotor ve avare dişlisinin dişleri arasındaki boşluğun komple dolmasıyla sağlanmaktadır. Bütün dişli pompalarda olduğu gibi, YILDIZ POMPA' da da performansın en üst noktaya çıkmasını sınırlayıcı yegane faktör, pompalanan sıvının diğerlerine göre daha temiz olmasını istemesidir.

Pompa milinin her devrinde emiş ağızı yoluyla belli bir miktar sıvı pompaya girer. Bu sıvı rotor ile avare dişlisi arasındaki boşluğu doldurur. Pompa kapağında bulunan hilal, çıkış ağızına doğru pürüzsüz şekilde hareket eden sıvının akışını ayırır. Kendi dişleri ile hilalin iç yüzeyi arasında sıvı taşıyan avare dişlisi pompa kapağının desteklediği bir mil üzerinde döner. Dişleri arasında sıvı taşıyan rotor dişlisi pompa gövdesi ile hilalin dış yüzeyi arasında hareket eder ve pompa miline bağlıdır.

*YILDIZ's simple "gear-within a gear" principle has only two moving parts. It is the secret of dependable, efficient operation of all positive displacement YILDIZ POMPA's PUMPS. The positive displacement of liquid is accomplished by the complete filling of the spaces between the teeth of the rotor and idler gears. The only limiting factor to peak performance in YILDIZ POMPA, as with all rotary pumps, is that the liquid pumped must be comparatively clean.*

*With every revolution of the pump's shaft, a definite amount of liquid enters the pump through the suction port. This liquid fills the spaces between the teeth of the rotor and the idler. The crescent on the pump head splits the flow of liquid as it moves smoothly towards the discharge port. The idler gear, which carries the liquid between its teeth and the inside surface of the crescent is connected to pump cover. On the otherhand, rotor gear which is rotated directly with pump shaft delivers the liquid between gear teeth and crescent's souter surface.*





## YMGF 2½ " POMPA INTERNAL ECCENTRIC MAGNETICALLY DRIVEN PUMP



Yandaki renkli kısım sıvının pompa gövdesindeki emiş ağızı alanına, rotor dişlisi ve avare dişlisi dişleri arasındaki dişli boşlukları alanına girişini gösterir. İki siyah ok pompanın dönüş ve sıvının ilerleyişini gösterir.

*The yellow colored portion at side indicates the liquid as it enters the suction port area of the casing and the area between the rotor teeth and corresponding concave area between the idler teeth. The two black arrows indicate the pump rotation and progress of the liquid.*



"Dişli içinde dişli" prensibinde çalışan dişliler ile pompa içinde sıvının ilerleyişine dikkat edin. Aynı zamanda, pompa kapağı üzerindeki hilal şeklinin sıvıyı nasıl böldüğüne ve emiş ile boşaltma ağızları arasında bir keçe (conta) gibi vazife gördüğüne dikkat ediniz.

*Notice the progress of the liquid through the pump and between the teeth of rotor idler gear. Also, note how the crescent shape on the head divides the liquid and acts as a seal between the suction and discharge ports.*



Bu resim pompanın iç kısmının dolup sıvının boşaltma ağızı alanına itilmesinden hemen önceki durumunu göstermektedir. Avare ve rotor dişlilerinin dizaynının sıvı için nasıl bir kapalı cep oluşturduğuna ve bunun tam bir hacim kontrolü sağlanmasını nasıl garantilediğine dikkat ediniz.

*This illustration shows the pump in a nearly flooded condition just previous to the liquid being forced into the discharge port area. Notice how the gear design of the idler and rotor form locked pockets for the liquid to guarantee absolute volume control.*



Bu görüntü pompanın tamamen dolup taşıdığı durumu ve sıvının boşaltma işlemini, boşaltma ağızından ilerleyişini göstermektedir. Emiş ve boşaltma ağızlarına eşit mesafede sızdırmaz bir keçe oluşturan, sıvıyı boşaltma ağızından dışarı doğru iten, rotor ve avare dişlisinin dişleri birbiri içine geçer.

*The view shows the pump in a completely flooded condition and in the process of discharging the liquid through discharge port. The rotor and idler teeth mesh, forming a seal equidistant between the both ports, forcing liquid out the discharge port.*



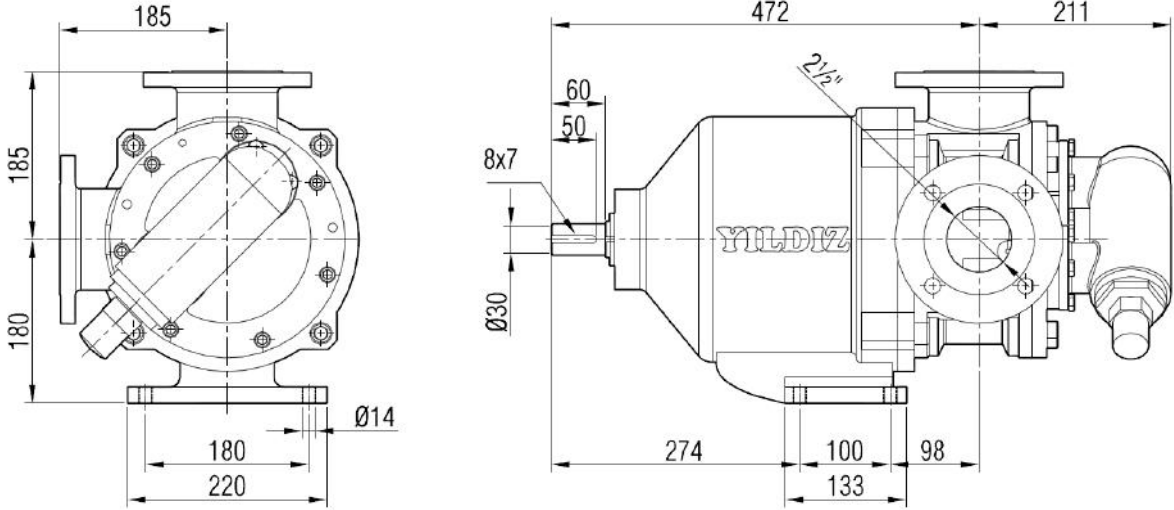
**YILDIZ  
POMPA**

ilpomp

**YMGF 2½ " POMPA  
INTERNAL ECCENTRIC  
MAGNETICALLY DRIVEN PUMP**



**POMPA BOYUT ÖLÇÜLERİ / PUMP DIMENSIONS**





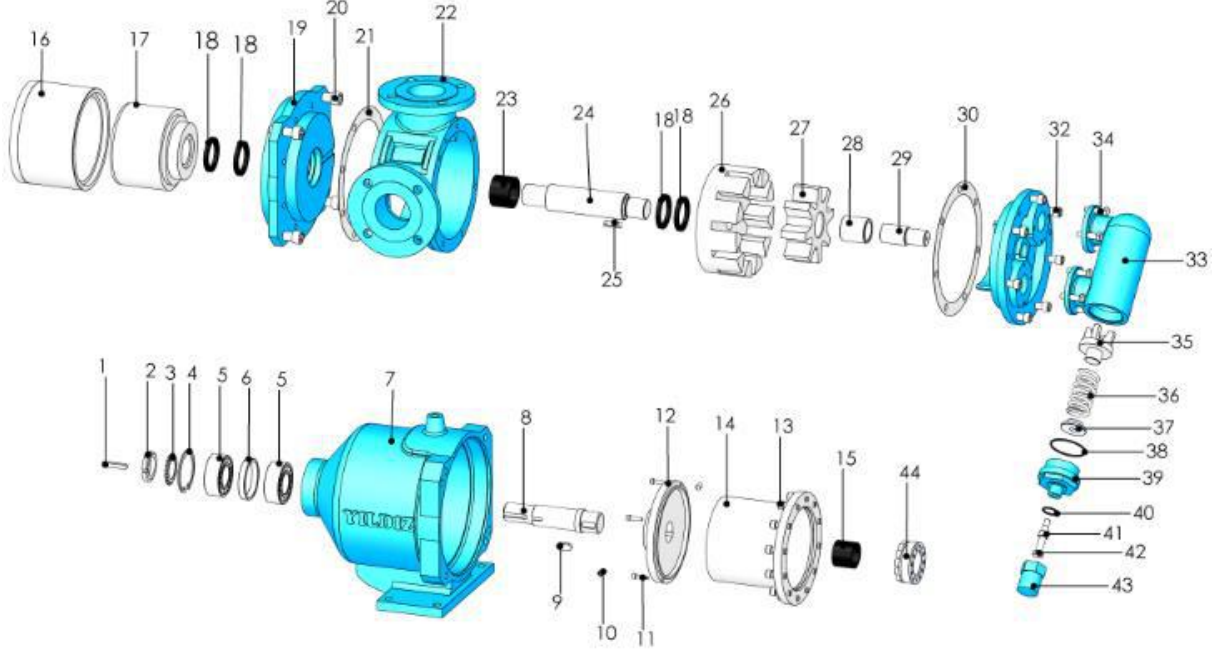


**YILDIZ  
POMPA**

**YMGF 2½ " POMPA  
INTERNAL ECCENTRIC  
MAGNETICALLY DRIVEN PUMP**



**YEDEK PARÇA LİSTESİ / SPARE PARTS LIST**



No	PARÇA İSMİ	PART NAME	ADET/ QTY	No	PARÇA İSMİ	PART NAME	ADET/ QTY
1	KAPLİN KAMASI	COUPLING KEY	1	23	KONSOL BURCU	BRACKET BUSHING	1
2	40 KİLİT SOMUNU	LOCK NUT	1	24	ÇEVRE DİŞLİ MİLİ	ROTOR SHAFT	1
3	40 KİLİT SACI	LOCK WASHER	1	25	ÇEVRE DİŞLİ KAMA	ROTOR COUPLING	1
4	İÇ SEGMAN Ø80	INTERNAL CIRCLIP(Ø80)	1	26	ÇEVRE DİŞLİ	ROTOR GEAR	1
5	RULMAN (3208)	BEARING (3208)	2	27	AVARA DİŞLİ	IDLER GEAR	1
6	BİLEZİK	SPACER	1	28	AVAR DİŞLİ BURCU	IDLER BUSHING	1
7	KONSOL	BRACKET	1	29	BYPASS MİLİ	BYPASSED COVER PIN	1
8	ÇIKIŞ MİLİ	DRIVING SHAFT	1	30	KAPAK CONTASI	COVER GASKET	1
9	ÇEVRE DİŞLİ KAMA	ROTOR KEY	1	31	KAPAK (BYPASSLI)	COVER (w/BYPASSED INLETS)	1
10	YKF2-59 SETUSKUR M10x16	GRUB SCREW M10x16	2	32	İMBUS CİVATA M12x35	INBUS BOLT M12x35	7
11	İMBUS CİVATA M6x30	INBUS BOLT M6x30	4	33	BYPASS	PRESSURE RELIEF VALVE	1
12	KAPLİN FLANŞ	COUPLING FLANGE	1	34	6 KÖŞE CİVATA M8x25	ADJUSTING SCREW M8x25	8
13	İMBUS CİVATA M10x30	INBUS BOLT M10x30	13	35	KLEPE	VALVE	1
14	KOVAN	CANISTER	1	36	YAY	SPRING	1
15	MANYETİK BURCU	MAGNET BUSHING	1	37	PUL	WASHER	1
16	DIŞ MANYETİK KAPLİN	OUTER MAGNET	1	38	BYPASS O-RING	BYPASS O-RING	1
17	İÇ MANYETİK KAPLİN	INNER MAGNET	1	39	BYPASS KAPAĞI	BYPASS COVER	1
18	EKSENEL PUL	THRUST WASHER	2	40	TİJ KAPAK O-RING	CAP O-RING	1
19	ADAPTÖR PLAKASI	ADAPTOR PLATE	1	41	M12 SOMUN	NUT M12	1
20	İMBUS CİVATA M16x50	INBUS BOLT M16x50	4	42	6 KÖŞE CİVATA M12x70	ADJUSTING SCREW M12x70	1
21	KONSOL CONTASI	BRACKET GASKET	1	43	TİJ KAPAĞI	CAP	1
22	ARA GÖVDE (FLANŞLI 90°)	CASING (90° FLANGED PORTS)	1	44	SIKIŞTIRICI CTL200-50	SQUEEZER (CTL200-50)	1